

# Gemine:muse

Percorsi di giovani artisti  
nelle città italiane  
tra storia e arte

PATHWAYS OF YOUNG ARTISTS  
in Italian cities  
BETWEEN HISTORY AND ART

ITALIA CREATIVA  
sostegno e promozione  
della giovane creatività italiana



in collaborazione con



e



GEMINE MUSE 2009

Partner



Main sponsor



Sponsor tecnico

**Electa**

**ITALIA CREATIVA - sostegno e promozione della giovane creatività italiana**

**PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
DIPARTIMENTO DELLA GIOVENTÙ**

Capo Dipartimento  
Andrea Sergio Fantoma

**Comunicazione**

Capo Ufficio Stampa - Gabinetto Ministro Meloni  
Cristina Missiroli

**Ufficio II - Politiche per la gioventù**

**Direttore Generale**

Andrea Sergio Fantoma (ad interim)

**Servizio II - Rapporti con le istituzioni nazionali, le autonomie regionali e locali e gli organismi internazionali e comunitari**

**Dirigente**

Emma Perrelli, *Coordinamento progetto Italia Creativa*  
Giusy Calandra, *Funzionario referente*  
Stefano Mignogna, *Funzionario referente per la comunicazione*

**ANCI - Associazione Nazionale Comuni Italiani**

**Presidente**

Leonardo Domenici  
*Delegato Nazionale Politiche Giovanili*  
Roberto Pella  
*Segretario Generale*  
Angelo Rughetti  
*Direttore Operativo*  
Alessandro Gargani  
*Responsabile Area Sviluppo e Turismo*  
Antonella Galdi  
*Responsabile Ufficio Cultura, Sport e Politiche Giovanili*  
Vincenzo Santoro  
*Referente amministrativo*  
Roberta Recchi

**GAI**

**Associazione per il Circuito dei Giovani Artisti Italiani**

Presidenza e Segreteria Città di Torino

**Presidente**

Fiorenzo Alfieri, *Assessore alla Cultura e al 150° dell'Unità d'Italia - Città di Torino*

**Vice Presidenti**

Mario Lugli, *Vice-Sindaco, Assessore alle Politiche Culturali, Turismo, Comunicazione e Sistemi informativi*

*del Comune di Modena*

Michele De Santis, *Assessore alle Politiche Giovanili del Comune di Campobasso*

**Segretario**

Luigi Ratclif

**Consiglio di Presidenza**

*Comune di Ancona*

Marco Brutti, *responsabile tecnico*

Michele de Santis, *Assessore alle Politiche Giovanili del Comune di Campobasso*

Gianna Spirito, *responsabile tecnico*

Cesare Speranza, *Assessore alle Politiche Culturali, Turismo e Spettacolo, UNESCO del Comune di Siracusa*

Angelo Ciurcina, *responsabile tecnico*

Alan Christian Rizzi, *Assessore allo Sport e Tempo Libero del Comune di Milano*

Claudio Grillone, *responsabile tecnico*

Mario Lugli, *Assessore alle Politiche Culturali del Comune di Modena*

*del Comune di Modena*

Ornella Corradini, *responsabile tecnico*

Alessandra Moretti, *Assessore all'Istruzione e alle Politiche Giovanili del Comune di Vicenza*

Elena Munaretto, *responsabile tecnico*

*del Comune di Vicenza*

**Assemblea Generale**

Comuni di Ancona, Aosta, Asti, Bari, Biella, Bologna, Cagliari, Campobasso, Catania, Cremona, Ferrara, Firenze, Foggia, Forlì, Genova, Messina, Milano, Modena, Novara, Padova, Palermo, Parma, Pavia, Perugia, Pisa, Prato, Ravenna, Rimini, Roma, Salerno, Siracusa, Torino, Trento, Trieste, Udine, Venezia, Vercelli, Vicenza  
Province di Crotone, Lecce, Potenza, Siracusa, Teramo e Regione Piemonte

**GEMINE MUSE 2009**

**Percorsi di giovani artisti nelle città italiane tra storia e arte**

**Organizzazione**

Luigi Ratclif, *Coordinamento progetto Italia Creativa*

Paola Picca Garin, *Organizzazione e web*

Patrizia Rossello, *Relazioni Esterne e Istituzionali*

Laura De Los Rios, *Amministrazione*

Marina Gualtieri, *Relazione con i soci GAI*

Renzi & Partners, *Ufficio Stampa*

luca zanini design e comunicazione,

*Immagine coordinata*

Best Online, *Gestione Sito Internet*

**Focus:** Angela Vettese

**Curatori**

Giovanni Gaggia - Ancona

Antonella Marino - Bari

Valerio Dehò - Biella

Karin Andersen - Bologna

Alessandra Menesini - Cagliari

Nicola Micatrotta - Campobasso

Ambra Stazzone - Catania

Carmine Caletti, David Fragale, Annamaria Ghizzoni,

Pierfrancesco Pisani, Francesca Rizzardi,

Silvia Scaravaggi, Marco Verdi - Cremona

Massimo Marchetti - Ferrara

Rosalba Paiano - Forlì

Martina Starnini - Genova

Alessandra Ferlito - Messina

Alessio Ascari - Milano

Silvia Ferrari - Modena

Marco Tagliaferro - Novara

Teresa Iannotta - Padova

Bruno Cerutti, Roberto Figazzolo,

Francesca Porreca - Pavia

Raffaele Gavarro - Prato

Massimo Mostacci - Roma

Francesca Referza - Teramo

Maria Teresa Roberto - Torino

Federico Mazzonelli - Trento

Il progetto Gemine Muse è l'evoluzione di un'idea nata nella Città di Padova nel 2001 da Virginia Baradel e Giuliano Pisani

Gemine Muse 2009 rientra nel programma ITALIA CREATIVA, a cura della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Gioventù in collaborazione con l'ANCI - Associazione Nazionale Comuni Italiani e il GAI - Associazione per il Circuito dei Giovani Artisti Italiani.

**Partner**

**CIDAC**

**Associazione delle Città d'Arte e Cultura**

**Presidente**

Fiorenzo Alfieri, *Assessore alla Cultura e al 150° dell'Unità d'Italia della Città di Torino*

**Vice Presidenti**

Nello Dipaquale, *Sindaco di Ragusa*

Luca Bartolucci, *Assessore alla Cultura della Città di Pesaro*

**Segretario Generale**

Ledo Prato

**Consiglio Direttivo**

Monica Balbinot,

*Assessore alla Cultura della Città di Padova*

Camillo Brezzi,

*Assessore alla Cultura della Città di Arezzo*

Alberto Cassani,

*Assessore alla Cultura della Città di Ravenna*

Andrea Cernicchi,

*Assessore alla Cultura della Città di Perugia*

PierGiorgio Fossale,

*Assessore alla Cultura della Città di Vercelli*

Umberto Croppi,

*Assessore alla Cultura della Città di Roma*

Lucia Maestri,

*Assessore alla Cultura della Città di Trento*

Andrea Mazzoni,

*Assessore alla Cultura della Città di Prato*

Erminia Perbellini,

*Assessore alla Cultura della Città di Verona*

Salvatore Perugini, *Sindaco di Cosenza*

**Soci**

Città di Arezzo, Assisi, Barletta, Benevento, Brescia, Como, Cosenza, Firenze, Genova, Lecce, Livorno, Lucca, Mantova, Milano, Napoli, Padova, Palermo, Pavia, Perugia, Pesaro, Pisa, Prato, Ragusa, Ravenna, Roma, Salerno, Siena, Siracusa, Torino, Trento, Venezia, Vercelli, Verona.

**CATALOGO**

**Paola Picca Garin**

coordinamento editoriale e redazione

**luca zanini design e comunicazione**

progetto grafico e impaginazione

**Ilaria Reposo**

impaginazione

**Kim Williams Books**

traduzioni

**Mondadori Printing S.p.A.**

stampa

L'editore ringrazia gli autori e le persone citate che hanno fornito testi e immagini per questo volume autorizzandone la pubblicazione / *The publisher wishes to thank the authors and the persons cited for kindly providing the texts and the photographs for this volume and for authorizing their publication*

**Gemine Muse 2009 - Edizioni GAI**

© 2009 by Associazione Circuito Giovani Artisti Italiani

Tutti i diritti riservati / *All rights reserved*